

GE_GERICHTE ATAS/189/2004 vom 30. März 2004

GE Cour de justice, 2004-03-30, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_189_2004

FR: GE_GERICHTE ATAS/189/2004 du 30 mars 2004

IT: GE_GERICHTE ATAS/189/2004 del 30 marzo 2004

Erwägungen

E. 0

12310

2345421661 ■■■ 3■ *

E. 37

■■■)■■■ \$8888888888 ■* ■■ 3,59 ■! ■■■■ !■■■■■! ■■■)■■■■ '■ ■)■ 3,- ■ ■■■!■
■■■)■■■!) ■ ■■■! ■)/* ■■ \$■)■■■■ ■■■ ■ ■ 3,:: ■■ !■■■! (■■■ ■(■* ■■■! '■■■)■■■)
■<■■■7 17 ■■ ■■■! ■■■■ ■■■■*■■■ (■) ■! ■■■)/) ■■■■■)0■) ■ ■&■ ■* ')/■ ■■■■
■■■!)/)!*■ ■ ■■■■)■■■ ■ ■ ■ +■■■ ■ ' ■! ■■■ ■ ■)*!* =8888888888 ■ ■■■(■■■■■■■
) ■ *!■■! ■■■■!■■■!) ■■■■) ■ '■ ■■■! ■■■■ ■■■■*■■■ 3,6 ■! 3,,37 97 \$ ■>> ■■■!
'■■■ ■■■&■■!) ■ *■)')/■■■!■ '■ ■; * ■■■■■ ')!■ ? ■■■ ■■■!)■ '■■ ■■■■)■■■! '■ !
■/■)■ ■;■■■■■ * ■ *!* * * ■■ 96 ■) 3,,37 ■; * ■!) ■ ■;■■■! %)■■■ * ■■*■ ■!
■;■■■■■ * ■ ■ ■ ■■■' ■ ■■■ ! ■/■)■ ■■■■■ ■■■!)■!) ■ (■■■■(■■■■)■ ■■■■ ■! '7
47 ■.■ ■■■

E. 39

■ /■ % ■ 1663 ■■■ ')/)■) ■ '■ *■'■ ■!■!) ■ >■■■■) ■■■■■■■■■ ■■■'■ ■■■ ■ ■/■■■■
■ !%■■■* ■■■ ■■■ ■!■@■ ' ; %■■■ /■!) ■ >■■■■) ■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■! ? ■■■■
)■/■■■)')!* '■ 95N ■■■ ■&) ■ 7 ■■■■ ■■■!) ? ■; ■ ■ '■ ■>■■■■ ■■■ ■■■!■7 357 ■■■
'*■)■) ■ '■ 34 '*■■■ % ■ 1663 ■; ■ ■ ■ ■E■!* ■■■ '■ ■■■'■ '■ ■■■!■!) ■■■ '■
■;■■■■■ * !>)■ (■;■■■■ ■ !■ '■ @■)■)■)■■■■ ■■■! ■ 1-N ■! 95N ■; ■/ ■!) ■■■
■■■ ')! ? ■■■■ ■■■!■7 3-7 ■■■ ■ ■)■ '■ : E■■/■)■ 1661 ■' ■■■■* ? ■; ■ ■ ■;■■■■■ *
■ ■■■ ■ ■ ■ ■! ■ ■■■!■ *■)■) ■ 7

3:7 ■■■ 34 E■■/■)■ 1661 ■;■)* ■■■■* ■ >■)■! ■ /■■■) ? ■■■)■■■) ■ ■■■■! ■■■■■■ '■
■■■ ■ ■ ■■■ ■!). ■ '■■■■■■■■■■)■/■■■)')!* ■■■ ■■■!■ '■ ■■■ ■■■ ■■■! ■ ■■■
'*■)■) ■ '■ 34 '*■■■ % ■ 1663 ■ ■■■■■■■■■! ? ■ ■ ■■■■■■■■■!) ■7 ■■■)■)■(■■■)! I!
■ ■■ *■■■■■■ ' ■/■■■ ■■■■■ ■■■■!■!■!) ■■■ ■ ■■■■■ ■■■■! ■ ■ *!■! '■ ■■■■!* ■!
■■■■ ■ ■■■*(■■■■■■■■ '■ ■■■ '■ ■)■)■■■■ ■■■■■)■) * '■ ! ■/■)■7 ■ ■ ■■■ ■■■
■■■■) ■ ■ ■!■■■!■!) ■■■ @■)■ F+ !F*!)(■■■ (■■■ ■; ■ ■ ■/■!) ■!■■■■ ■■■ ■■■■■
■■■■! ■! ■ ■■■■■■■!) ? ■; ■!) '■■■■ '■)0 ■■■!■ ■■■)■)■7 3,7 ■■■ *■/■)■ '■ , ■/■)
1661 ■; ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■■ ■E■! '■ ■■■ ■ ■ ■■■/ +■■■! ■ ■■■ ■■■ ■■■■ ■■■& !■
■■■ '■ ■■■ '*■)■) ■ ■!■(■*■7 167 ■■■■■ ■■■ * ■)(■■■ '■ 5 E■)■ 1661 ■■■ ■■■ ■
■■■! ■ '■!) ■■■ ■■■ !>■■■! *')■■■■ '■ 1: ■) 1661 '■ ■ ■8888888888 ■■■(■■■■
)■@■ ■!)(■■■)! '■■■ ' ■■■■■ ■ ■F ■)(■■■■ '■ ■; * ■■■■■ ')!■ ■)■■■) (■■■ '■■■ !
■%■■■■ * ■■■■) >■ *■■■!) ■■■■■■■7 ■■■ ■■■■■) * '■ ! ■/■)■ *!■!) * /■■■■*■ ?
96N ■ ■■ *'■■■)■7 ■ ■ ■■■ ■■■■■ ■■■■■ ■■■■■ ■■■■■! ■ ■ ■!■■■!* ■■■ ■■■■■■■■ '■
!■■■& '■)■/■■■)')!* *■■■)■* ■ ■; ■ 7 137 ■■■ - ■ O! 1661 ■; ■ ■ ■ ■)■)* '■■■■
■■■■ ■ ■■■■■■■) ■■■)■(■■■■! (■■■ ■; ■/■)■ '■ ■ ■8888888888 ■■■ ■ ■!■!)■) ■■■

████/* (█;█ █;!*█)! ████████)%███';█&@█ '██ ███) ███ ! █/██)██ '██ > ███
)████!(████ ? ████████) █&█ █* █/███! ████████ /██████████ '██ █;██!██)██!██ ? ████
█████!* ███ (██) █ *!* █& ██████* ███! '██)██████;██7 ████'███! ! ████████
*███████ ? █;██&███ !) █ '██ ███ 888888888888 █! █>>) * (██;██)█ *!██)! ██████)%███ '██
*)█████ * █>██████) ██████████ ███! █;████████ *7 ████████ 888888888888 █! "888888888888 '██
██████)██(████ '██ ████████)< ███! ████)@█*█ █.██ '██████&██████████ ███!███!
██████)███████ *██████████ █/███ ██████!██████!(██;████ ! █/██)██████████!)██████████ ███!
██*@█ ? ██████)██ !██ ███ █/██)! I! ███ ███/████@*7 ████████ 888888888888 (██) █ *@██████████!
/██ '██ ███ % ██████████ >)███████!██████! ███>>) * ██████ E██)██ 1666 (██;██████████ █/██)██
>██████) ██████████ ███ !██████! (██████ @██████)██████ ? ██████)██ !██ ███ ██████ >██████)██████
)██████)██ '██/██)! I! ███ ███/████@*7 ████████)██████████ '██████████ ██████'██';███████&███
!)██████████*███ ████████ !██ '██ ████████ ████████ 888888888888 ████████)██████████)██!██████████
██████████)!* '██ ! █/██)███████!███ '██████████ ██████████!)/)*███*@.██7 ████████ *?* ? ████████&███
██████████)██(██████ '███;!*██!'██████████!*███;██████████ *███!███;███! *@██████████!███+*
███████;██████!███ '██ ████████'██████)██████████!██████████!██████████!>██████!███ *██████)██████
██+██████!██&██)███*███████!███████ ████████ █/███!███ ███!███ (██;██████████! (██████████!███!
(███████████!██████%██████████ ████████'██████)██████%██████!*███+*7 ██████████.███████ *!*
██████)██████!███████!███████!███*!*██████!███████7 ████████!███████)██████████!██████████)██████████
██████████)██████████!██████████)██████7███;!*███!███ ████████!*███ ██████████!███>██)!███;%E██!
'██&███████████>'██)███████!███;██████████████████)██!!███████'███'██████████/██████████)██/███!)@██!
██████*)███████████'███ ███/███████&*███ ████████!███(██)██████)██████!>███!███████)███ ██████████
██████████!███ ████████(██)7███P███&███!███████)███████████*███!███!███! ?>██)!██████&
██&@███████████*███████████ E██)███████████)███████████)██████/██████!'.███████████'██████████)███████'███
███████████>██████%██████!██7███>███████████ 888888888888 █*███████*██████████) 1661 (██████████
███████████';███████████'███████████ F███)(███████████';███████████!)/)███*@.███ E██████!>███)!██████████
██████████)!██)!██ ? -6N7 ████████ (██)███████████ ██████████!███████████ 888888888888 >███████████!██████████
██████████!███ (██;██)██████!██████████)██████!███!██████!)/*███████████!██████████!██████████'██████████
██████████)██████████!███ ██████████!██████████!██████████

0:2310

2345421661 ██████!██)██████)██!██ '██ '██████)██████████ E██████!>███';███████&██████████*)██████████
██████!*███!███████&██&@███████████'██████████ E██)███████████7\$;██@)██████████!';██████████!
'███*██████)██!██)!██████!██;███*███)██)!███ ████████'██████)██████████ ██████████!>██)██>██████████
██/██)███████████'██████!███! !)/*███&██) *██████████ ██████████!██████████*██████)██████████+██████!██&██)███*██████
███████████!██/███!██████)███████████';██████!██████!██████(███████████!██████*███ ██████████&
██&@███████████*███████████ E██)███████████'███)%███████████>*███ ██████████)███████████'███
███████████>██████%██████!██7███+███'██████████)███████████!██████)███████████%██████████!███!██████████!
███████████ ███████████)██████'███;██&███!██████'███ 888888888888 (██████;███████████*███)██████████
'██████████)███████████!███*███)███████████'███!██/██)███████████ ██████████!)/)*███*@.██████████
(██)██████>███;██/██)███████████*██████████)██████████+██████!██&██)███*██████████ ██████████?███;██&███!███
'██████████ 8888888888887 -7 ██████████ ██████████ ██████████ ██████████!███*!*██████████)███?██████████!███@███
███\$██████>███'███*!███)███████████!███*███)███████████'███!██/██)██7██████████!███\$███*)@███
?███;███████████'███████████!███@██████████!██████████*)/███████████ ██████████!███*███)███████████'███!
██/██)███████████ ██████████!)/)*███'███!*███.███ ██████████ F██████████'███*███!███G██████████!@
██████████/██7███████████ ██████████%███████████'███████████*███!███!███)███*███(██████████)███████████
██████████!██████████/██)!███████████&███████████'██████████!██/███&'███>██████)███P██████████*███!██████████)██████████
██████████)██████████)██████████)███*███!███/██)███████████ ██████████!)/)*███)██████████*@.██████████!

■P■!!■)■!■ ? ■■ ■■■■!* ■P■ ■■ ■)■ 'P■!■!)/!* ■ ■■ ■ ■■■■■■■■ ■■!)/!*
■'■ !*■ ■ ■■■■ ■■! ■&)@)%■ 0 ■■ ■/■■■ 'P)■/■■■)■ ■■! I! ■ */■■■* ■■
■■ %■■■ '■■■ ■!■!)■!(■■■ ■■ ■■■■ ■■■■) ■■ +■■■ J 3,3 7 991 ■■7 ■
■■)'7 9K7 ■■■■ ■■ ■■■■ ■■ E■)■ '■■■■■ ■■■■'. ■ (■■■ ■■ !■)■ ■ I■F■
■■!■ ■■ ? ■■ ■■ ■■■■ '■ ■P)■/■■■)■ ■&)@■! (■■■ ■P ■ *■)■ ■■ ■■ ■!■!■!
'■■■ ■■■■) ■■ ■■■■ !■!■! '■■■

0 362310

2345421661 ■!■!)■!)(■■■7 ■!■>)■ '■ !■■■■■ *'■■!) ■■ ■■ ')/■■! ■■ I! ■
■>>■■!■*■■■ '■ ■■). ■ ■■F* ■!)(■■■ ■■ !■■■) ■ !■ '■ ■P■■■■■ %■■■ '■■■ ■)
■ ■■!■■■■■ '■ ■■■■ ■ !■■■■)■ ■! ■■■■■ '■■■■■ %■! '■ *'■)■■■ ? ■ !' ■'
■■*■■■ ■!■!)■!)(■■■ ■■ ■/■■■ 'P)■/■■■)■ (■) ■ *■■■■!■ ■■)■■& ■■)■■■
■■■ /■■■■■ *■ ■■)(■■■ ■&)@)%■■■ '■■■ ■■!)/!*■ ■ ■!)%■■■ ■/■■■ ■■ ■■
■■■)* '■ ! ■/■)■ *■)'■■■■■ '■ ■P)■!* ■■■■*7 ■■■■ *'■■!) ■■ ■')! ■■ I! ■ *
*■ ■■! ■!)(■■■ ■■! ■)■ ■■■■■■ ■■! ■ ■(■P)■ ■&■!■ '■■■)■)'■■■ (■P■■■
■)■ ■ 'P■■■ ■ '■ ■■■■)■■■ ■ >■■!■■■ ■ ■P■■■■■ * ■■ ■■! ■!■ ■ ■■ /■■■■■
■■■ ■■ ■■)* *■)'■■■■■ '■ ! ■/■)■ ■■ ■■ ■■ F* '■ ! ■/■)■ (■P■/■■■ ■■
*■■■■!■! *■ ■■)■■■)■>*)■■■ ? ■■ +■■■■7 ■■ ■)■■■■■ ■)■ ■P+ ■ ■■ ■)■■■
'■ ■*■' ? '■■■ *'■■!) ■■)■!■■!■■■ ■ ■F■■■■■ '■■■ >■■!■■■ ■ ■■! ■■ ■■
■■■)* ■!) ■■ ■ ■■■■ ■))!■!) ■■ ■)*■■■ ■■ F■■■)■■■ ■PQ@■ ■■■■ ■■■■*■■■
'■■■ /)■■■ ■■ ■■!)■■■!)* ■ ■■ ■■!*@)■ '■ ■■)■ '■ ■*E ■ ■■■■ ■ ■■
!■■■& 'P ■■■■ ■!) ■7 ■■ >■■! %)■■■ ■■!U! ■*■' ? ■■■■ */■■■■!) ■ @■ %■■■
'■■■■ ■■■■ ■))!■■■ '■ ■/) 'P■ *■)■!) '■■■ ■>>■! '■ ■■■■ >■■!■■■ ■ ■■ ■■
■/■■■ 'P)■/■■■)■ ■ ■! ■■■■ '■ ■P■■■■■ %■■■ '■■■) ■ ■■!■■■■■ '■ ■■■■
■ ■■ ■!7 ■>)■ ■ ■■ ■■! ■*■' ? ■■■■ *'■■!) ■ @■ %■■■ ■■ *)■■■ ? 1D N7
■P')■)■! ■!) ■')!)/■ %)/■ ■■! ■■ '■ ■■■!) ■ *■ *7 ■■■■! ■■ E■@)■ ■■
■■! ■■■■ !> ■ !)■■■! ■■%■!)■■■ ■■ ■ *■)■!) ■ ? ■■■■■ '■ ■P')■)■!
■!) ■ J " 315 ■ -DK7 ■ ■P ■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■) ■ ■!■!)■!)(■■■ '■ *>* ■■■■
■■! ■■■■) ■■(■■■ ■■/■■■ !■■■' ■ ■■■■ F ■■ ■>>■■!■■■! '■■■ ■■!)/!*■
■) ■■■■ ■! *■!)/■■■ '■■■ ■■ '■)■■■ '■ ■■ '■■!) ■ ■■■■ ■■■■!■■■)/* ■■
1663 ? ■■/) 4;-31 > 7 ■)■ J ■(■I!■ ■■)■■■ ■■ ■■ ■! ■■!■ ■ '■■■ ■■■■) ■■
1666 !■%■■■■■ 3H ■)/■■■ '■ (■■■)■>■■!) ■ 4 *■■!■■■)■* ■ 1663 ■ ■■■■
)■'■■■ ■)■■■&K7 ■ ■@■ '■ ■■ ■ @ ■ */■■!)■ 'P■■!)/!*■ ■) ■■■■ ■! *
*!)/■■■ (■■■ ■■ ■/ ■■! ■■■■ ■■■■!■■■ ■ '■ ■■ '■■!) ■ ■! '■■■ ■■ /)■■■ ■ ')!
■■■ ■>>■! ■ ■/■■■ (■■■ % ■ ■ % ■ 'P■■! ■ ■■■■■■ ■ ■! ■*@. ■■ ■! ■■ ■(■).
■■! ■■ '■ !'■ ■F■ @■■■ ■! ■ ■! '■ ■■ ■' ■! *■■■ ? ■P*!■! '■ ■■■■! *'■ ■■ ■
■■!7 ■ ■■■■ ■■■■) ■■ % ■!■ ■!■■■'■)■*■!)■■■■■■! ■ !■ 'P■■■ F■) ■ '■ !
■/■)■ '■ (■■■ ■■!■ F■■■ ■■ ■) ■■■■ '■ *■ F■%■ '■)■)■>*)■■■ ■ ? ■■
+■■■■■ ■■■■■■■■ '■■■ ■■■■ ■■! ■)■■■ J43 : F■■■ ■■H ■■ ■) *■ ■)■■■
921663 7 366 !■%■■■■■ ■ ,71K ■■ ■!■■! ')! I! ■ !*■ ? 4;,14 > 7 J4P-31 & 43 : C
46K ■■ (■) ' ■■■■ ■■ ■■■■) ■ ■■■■■■ '■ D,;6:: > 7 ')■■■* ? 44P935 > 7 ■!■
!■■■ ;■■■ ■■'■ ■■! '■ -DN7 ■ ■ ■■ ■■■■)■ ■ ;+ ■ ■■ ■)■■■ '■ ■*■' ?
■■■ *'■■!) ■ ■■ ■■ ■!■■! ■■ /■ '■■■ *■* ■■!■>@■■■! ■■ '■■■)■ 7 ■
■>>■! ■■■■ *'■■)■■■ ■ ■■■■■! *■ ■■ ;■! ■■ *■)■* (■■■ ■■ ■■ ■■■! ■■;■■■)!
■■■ ■■ ■■'■ ■■! !) ■■ ■■ ■■ (■) ■ ■■■■ ■■ ■■■■ ■■) *'■ ! ■/■)■
*■)'■■■■■7 #■■■@ * ■■■■ ■■ ■ !'■ ■■! ■■ ;■■■! *@ ■!) ■ ■ >■■■) ■■■■■■
J ■■K ■!)■■■! ! ■! '■ I ■ ■■ ■■'■ ■■! '■ -DN ■>)■ '■ !■■■) ■ !■ '■■■))!■!) ■■

